

HOLSTEIN NEWS

S W I T Z E R L A N D



Mai 2016

- EXPO Bulle
- Génomique - les SNP
- Colmar 2016 - dernières infos



EXPO Bulle 2016

Le succès de l'élevage dépend des conditions cadres. Même si nous ne voulons pas toujours l'admettre, ces dernières sont de plus en plus fixées par la politique. Les organisations d'élevage doivent donc s'immiscer de manière accrue dans les débats politiques. Malheureusement, la politique nous complique la vie en ce moment. Nous aurions pourtant des problèmes nettement plus urgents à résoudre que de débattre avec de tels adversaires, qui proviennent parfois de nos propres rangs. Concernant les discussions sur l'initiative pour les vaches à cornes, j'espère néanmoins que les deux côtés en resteront aux faits et n'essayeront pas, comme cela a été le cas pendant la récolte de signatures, de gagner les voix des citoyens en propageant des contrevérités.

La fabrication de produits laitiers sains, de haute qualité et, de plus, à un prix raisonnable ne remplit apparemment plus les attentes de notre société. Si, d'un côté, on exige une protection accrue de l'environnement, des animaux et des ressources, de l'autre côté, les prix continuent de baisser inexorablement. Ce faisant, on occulte sciemment ce que l'économie laitière a atteint au cours des dernières décennies, notamment grâce à l'élevage. Les animaux dans nos étables respectueuses de leur bien-être vivent plus longtemps et sont beaucoup plus efficaces que leurs ancêtres. Au lieu de mettre en avant ces faits positifs auprès de la population, la publicité véhicule une image de l'agriculture très éloignée de la réalité. L'idée de produire du lait avec des vaches portant si possible des cornes et se nourrissant exclusivement d'herbe et de foin en se baladant sur des prairies fleuries peut certes plaire à quelques romantiques, mais ne correspond aucunement à une agriculture productive produisant des produits de haute qualité à un prix abordable.

Il est incontesté que nos produits présentent une qualité pratiquement inégalée. Et pourtant, certains transformateurs affairés souhaitent introduire des exigences supplémentaires pour se faire de la publicité, et ce sans payer de supplément conséquent à leurs fournisseurs. Ces mesures devraient plaire aux consommateurs, notamment si les prix n'augmentent que modérément. Mais c'est justement face à ce genre de mesures que nous devons veiller au grain et ne pas vendre nos produits au-dessous de leur valeur.

Même si on nous prédit actuellement un avenir sombre, nous devons rester fiers de notre travail et des produits de haute qualité que nous produisons. Il faut faire activement la promotion de nos prestations et présenter nos excellents produits sous leur meilleur jour. Nous pouvons, nous devons même être fiers de notre travail.

Bruno Giger

SOMMAIRE

Édito.....	02
Éleveurs: ce qu'il faut savoir.....	03
La vache qui flashe.....	11
Maître éleveur Holstein.....	13
Expositions - succès des éleveurs.....	15
Trucs & Astuces HolsteinVision.....	22
Trucs & Astuces Holstein Mobile.....	23
Dans les coulisses de la ferme.....	24
Familles & enfants.....	26
Agenda & Impressum.....	28

couverture : GALYS-VRAY,
Championne EXPO Bulle 2016



Assemblée des délégués

24 mars 2016 - Forum Fribourg

Pascal Monteleone

L'assemblée des délégués s'est tenue le 24 mars dernier à Forum Fribourg dans une salle accueillante et techniquement très bien équipée. A l'occasion de cette assemblée ordinaire, les 124 délégués présents ont accepté le rapport de gestion ainsi que les comptes de l'exercice 2015 qui se soldent par un résultat net de CHF - 93'520.-, inférieur au budget. Une contribution extraordinaire de la Fédération au comité d'organisation des mises de Berthoud pour la construction d'une écurie dans la halle de Berthoud explique en partie ce résultat. Les délégués ont aussi adopté un budget 2016 équilibré et favorable pour les éleveurs avec des prestations de base au meilleur tarif et des services supplémentaires pris en charge partiellement ou totalement par la Fédération. Enfin ils ont élu la fiduciaire SOREFISA à Fribourg comme organe de révision pour un mandat de un an.

En fin d'assemblée, les délégués



Assemblée des délégués 2016

ont écouté un exposé de Jacques Chesnais, généticien principal chez Semex, sur le bilan de la sélection génomique pour les éleveurs et les perspectives à moyen terme. Jacques Chenais a notamment relevé l'accélération du progrès génétique grâce à la sélection génomique, et les possibilités d'évaluation de nouveaux caractères qu'elle amène;

il a aussi évoqué les technologies nouvelles comme l'édition du génome et le résultat qu'elle pourrait amener avec l'exemple du gène acère. Il a enfin insisté sur la nécessité de toujours relever dans les troupeaux les données réelles nécessaires à confirmer les résultats et les choix de la sélection génomique. 🐄



Éleveurs de l'année

Initiatives argovienne et fribourgeoise

Pascal Monteleone

La fédération fribourgeoise Holstein et la fédération Holstein argovienne ont innové en 2014 en créant chacune une nouvelle distinction cantonale. Depuis l'année dernière les deux fédérations nomment un «éleveur de l'année». Ces concours se basent sur les meilleures performances en production, en morphologie, en valeurs d'éle-

vage et en caractères fonctionnels. Ce sont les performances moyennes qui sont prises en compte à Fribourg, les performances individuelles par vaches en Argovie. Un système de points attribués selon la performance permet de départager les éleveurs.

A ce petit jeu c'est Claude Du-

mas de Vulruz qui a été nommé éleveur fribourgeois de l'année 2015. Christoph Stefani de Döttingen a été nommé éleveur argovien de l'année 2015. Félicitations à ces deux éleveurs méritants. 🐄



Rapport de gestion 2015

Erratum

Pascal Monteleone

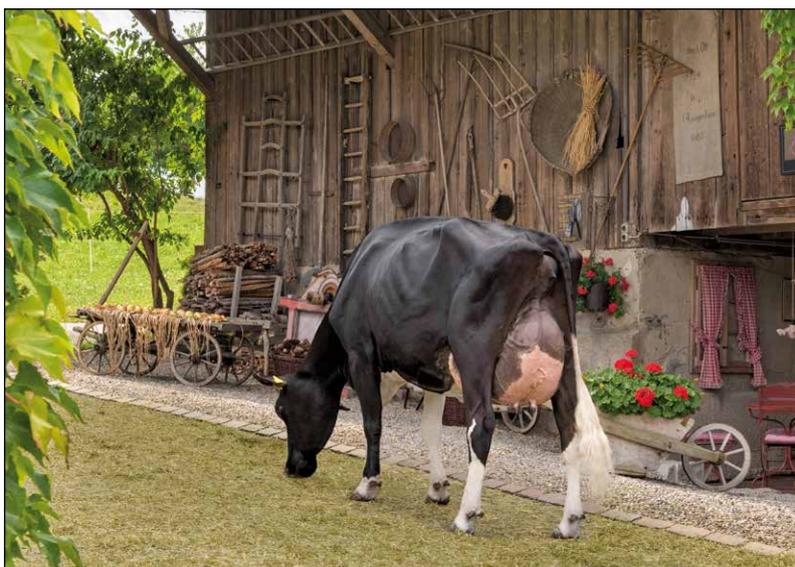
Une erreur s'est glissée en page 2 du rapport de gestion 2015. C'est bien Eschbach Hf Denzel ALDINE à Daniel Emmenegger de Flühli qui figure sur la photo en page 2, et non pas Meier's Sanchez FRANCISCA à Heinz Meier. Nos excuses aux deux éleveurs concernés.

D'autre part, les DLC effectuées en 2015 sont publiées dans les statistiques 2015. Pour certaines vaches cette DLC a été moins élevée que la précédente. Mais c'est bien la meilleure DLC qui est toujours publiée de manière officielle. Nous rappelons donc les vaches concernées :

- Hellender Champion CALANDA, EX 95 4E, Rey & Deru
- Hellender Champion CORINA, EX 94 5E, Ender Anton
- Kaeser Shottle LAURENA, EX 93 4E, Käser-Härdis Stefan
- Defayes Faneur DOUDOU, EX 93 6E, Oppliger Pierre
- Illens Nelki TZARA, EX 93 3E, Rouiller Jacques 🐄



Eschbach HF Denzel ALDINE, Emmenegger Daniel, Flühli



Meier's Sanchez FRANCISCA, Meier Heinz, Kyburg



Colmar 2016

Dernières infos

Pascal Monteleone

Au 21 mars 2016, date de clôture des inscriptions, plus de 60 vaches Holstein avaient été annoncées. Depuis ce moment le team des juges Holstein composé de Jacques Rouiller, Dominique Pharisa et Patrick Rütimann a procédé à la présé-

lection des vaches qui figureront au catalogue de la confrontation européenne. La sélection des 15 vaches Holstein finalement retenues pour le voyage de Colmar se fera d'ici à la mi-juin.

Les vaches sélectionnées pour

Colmar et leurs réserves seront réunies à Espace Gruyère à partir du jeudi 9 juin sous la responsabilité de Jacques Rey et de son team de préparation. Espace Gruyère fait ainsi office de centre de rassemblement avant l'exportation. Le transport des



animaux vers Colmar est prévu le mardi 14 juin.

Les directives pour la confrontation européenne ont subi quelques retouches ce printemps. Il en ressort notamment que :

- Dans le championnat des groupes par pays, seuls les animaux nés dans le pays

peuvent participer (vaches avec la marque auriculaire du pays).

- Un «show welfare group» a été mis sur pied. Sa mission sera d'assurer que tous les animaux présentés au ring sont en parfaite santé, de manière conforme aux règles de la protection des animaux. C'est la première fois qu'un tel groupe fonc-

tionnera dans le cadre de la confrontation européenne. Le focus sera porté essentiellement sur le remplissage des pis. 🐄



L'origine de la génétique Holstein suisse

et sa diffusion au fil du temps

Olivier Buchs

La Fédération suisse d'élevage Holstein a été fondée en 1899 pour une race qui n'existe plus sous cette forme aujourd'hui. Mais d'où proviennent nos vaches Holstein actuelles et comment se sont-elles répandues dans le monde au fil du temps ?

Le bétail sur pied est certainement le plus ancien produit d'exportation de l'agriculture suisse avec le fromage. Le marchand de bétail se rendait autrefois à pied à l'étranger pour vendre ses animaux et en ramener d'autres en Suisse. Aujourd'hui, les éleveurs, les organisations d'élevage et les marchands de bétail ont d'autres possibilités avec la semence congelée et les embryons. L'échange de génétique a donc toujours eu lieu dans notre pays, mais il a fortement changé au fil du temps.

Lors de la fondation de la Fédération suisse d'élevage Holstein, tous les animaux enregistrés dans le herdbook appartenaient

à la race tachetée noire, laquelle était surtout élevée dans le canton de Fribourg. Ces Tachetées noires avaient un problème de consanguinité, car la population était petite. À long terme, elles n'ont plus été en mesure de satisfaire entièrement les besoins des éleveurs. Comme les éleveurs ne voulaient pas abandonner la Tachetée noire, deux taureaux de race Frisonne ont été importés

d'Allemagne du Nord pour faire des essais de croisement dans les années cinquante. Au début des années soixante, il était déjà possible d'utiliser de la semence de taureaux de race Frisonne, mais les croisements n'étaient pas toujours satisfaisants. Les éleveurs suisses ont ainsi commencé à s'intéresser aux animaux Holstein d'Amérique du Nord et la Fédération suisse des syndicats



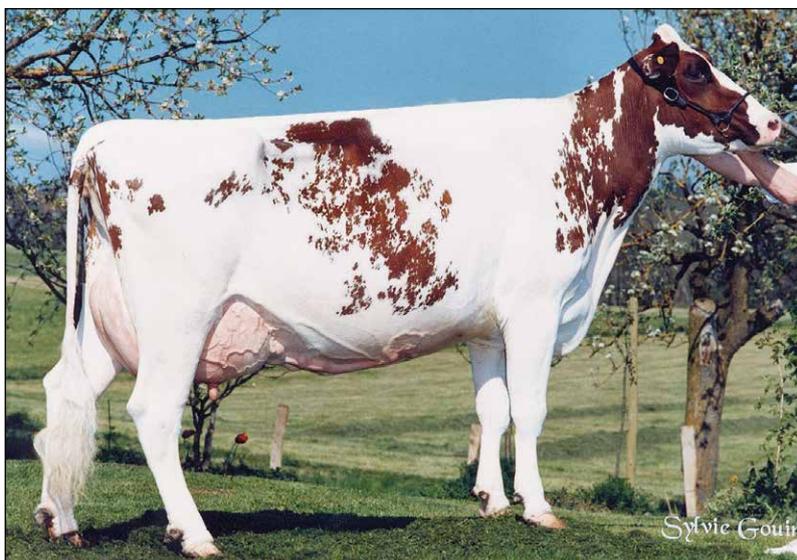
Chargement de génisses pour l'exportation à la douane de Bardonnex à Genève en 1986 (Source: «Alpenland Schweiz, dort wo die Kühe am schönsten sind»)



de la race tachetée noire, comme elle s'appelait encore à l'époque, a importée pour la première fois 1000 doses de semence Holstein du Canada en 1966. La vache Holstein productive et possédant une bonne morphologie telle que nous la connaissons aujourd'hui en Suisse a été développée au cours des années suivantes.

L'élevage Holstein suisse a pu bénéficier du programme de testage indigène à partir de la fin des années soixante, programme qui a produit de nombreux excellents taureaux Holstein. En outre, un grand nombre d'animaux Holstein a pu être exporté pendant plusieurs années grâce aux subventions à l'exportation de la Confédération. Avec la crise de la vache folle et la réduction successive des contributions, l'exportation de bétail sur pied a pratiquement disparu. Dans le contexte actuel du marché du lait, les éleveurs n'auraient d'ailleurs probablement pas suffisamment d'animaux à exporter.

La Suisse est un pays d'éleveurs Holstein passionnés, lesquels ont toujours porté une grande attention à une excellente morphologie. L'élevage selon l'indice n'a jamais été pratiqué à large échelle par le passé, raison pour laquelle peu d'animaux ont été exportés



Lystel Milestone CANDY, Paul Ecoffey, Rueyres-Treyfayes

dans ce segment. En revanche, des vaches d'exposition ont été exportées, notamment ces dernières années. Récemment, Illens Atwood AUSTRALIA, qui a été élevée par Jacques Rouiller à Rossens, s'est ainsi imposée à la UK Dairy Expo pour son nouveau propriétaire. En Belgique aussi, deux vaches suisses, Ptit Coeur Seaver TABASCA et GS & Ruegruet Atwood ADREA, ont atteint les plus hautes marches du podium pour leur propriétaire belge. Notons encore que peu d'animaux ont été importés d'outre-mer par le passé. Le plus connu est probablement le veau Lystel Milestone CANDY qui provient de la fameuse famille de A Cloverlands Skylar CHERRY, dont

descendent aussi les célèbres vaches d'exposition Decrausaz Iron O'KALIBRA, DELICIEUSE (père : Pagewire) et Majoric Dream SAYURI, qui a été importé par la famille Ecoffey au milieu des années 1990.

Une population Holstein de très haute valeur a été développée en Suisse au cours des dernières décennies. Espérons que les éleveurs du monde entier pourront continuer d'en profiter à l'avenir.

Je remercie vivement Christoph Gerber et Markus Hitz de m'avoir fait bénéficier de leurs connaissances sans lesquelles le présent article n'aurait pas été possible.

QUALITAS[®] Génotypage

Ce dont les SNP sont encore capables

Franz Seefried

Les valeurs d'élevages génomiques ont provoqué des changements dans le schéma de sélection de l'élevage bovin ces

dernières années. Le génotypage ne permet néanmoins pas seulement d'évaluer des valeurs d'élevage ; les animaux testés dis-

posent aussi de résultats de tests supplémentaires. Outre les tares héréditaires, les variantes souhaitables (p. ex. sans cornes, kappa

caséine) font aussi partie de ces tests supplémentaires. Il est probable que le nombre de tests supplémentaires augmente ces prochaines années. Le présent article traite de deux effets secondaires de la sélection génomique : les tests supplémentaires et le contrôle d'ascendance.

Tests supplémentaires inclus

La puce LD a été agrandie plusieurs fois depuis son introduction. La version actuelle comporte 30'000 SNP. Ces agrandissements visaient à augmenter la quantité de SNP communs se recoupant entre les différentes puces. Cela améliore la situation initiale pour les imputations. En outre, les nouvelles versions ont toujours été complétées par des tests dits supplémentaires. Parmi ces derniers, citons les tests concernant des types spéciaux de protéines, les tares héréditaires, mais aussi l'absence de cornes. Une partie des tests supplémentaires est soumise à licence, raison pour laquelle une commande spéciale est nécessaire. Tous les tests non soumis à licence sont toujours effectués lors d'une analyse avec une puce LD. Le tableau 1 donne un aperçu des tests supplémentaires pour la race Holstein. Certains de ces tests, p. ex. pour la kappa caséine, étaient déjà proposés avant l'avènement de la sélection génomique. En principe, l'ancien test existe encore aujourd'hui, mais le rapport coût/utilité est nettement meilleur lors de l'analyse avec une puce LD. Une commande de génotypage est donc aussi recommandée si l'on souhaite en premier lieu obtenir un résultat pour la kappa caséine.

Clarifier les particularités

Les expériences de ces dernières années ont montré que les puces SNP constituent aussi une aide idéale pour clarifier certaines particularités génétiques. Le CDH en est le meilleur exemple pour la race Holstein. Nous attirons donc votre attention sur le fait qu'il est important d'informer la Fédération suisse d'élevage Holstein en cas d'évènements inhabituels sur votre exploitation. Toute particularité n'est pas due à la génétique. Les informations que les producteurs et les vétérinaires transmettent aux spécialistes au bureau et dans le laboratoire constituent néanmoins la condition sine qua non pour pouvoir clarifier la situation.

Contrôle d'ascendance

Le contrôle d'ascendance fait aussi partie du processus génétique et intervient en relation avec les données SNP des parents. Les

données SNP de chaque veau sont comparées aux données SNP des parents selon l'ascendance. Pour les veaux pour lesquels les parents indiqués sont rejetés, on fait une recherche de parents possibles. Pour ce faire, on utilise la base de données entière qui comprend entre-temps près de 25'000 animaux génotypés. Le génotypage est donc un instrument très efficace pour clarifier les ascendances incertaines. Des erreurs concernant l'ascendance ne constituent pas un crime et il n'y a aucune raison de s'inquiéter tant qu'elles peuvent être corrigées. Les données SNP contribuent à améliorer le herdbook de manière aussi simple qu'efficace. Le contrôle d'ascendance usuel est maintenu en parallèle pour le moment. Le passage général au contrôle d'ascendance par puce SNP est néanmoins prévu à l'avenir. 🐄

Catégorie	Test	Supplément (CHF)	Effet	Variante favorable
Couleur	RD	5.-	Couleur rouge (effet récessif)	
	VR	-	Couleur rouge (effet dominant)	
Protéine lactique	Kappa Caséine	-	Fromageabilité	BB
	Beta Caséine A2	10.-	Digestibilité du lait- santé du consommateur *)	A2A2
Tare héréditaire	BY	20.-	Brachyspina – raccourcissement léthal de la colonne vertébrale (principalement mort embryonnaire)	BYF
	CVM	30.-	Complex Vertebral Malformation – malformation létale de la colonne vertébrale (veaux mort-nés)	CVF
	HH1-HH2	-	Haplotypes ayant un impact négatif sur la fertilité	H1F/H2F
	HH3-HH4	5.-	Haplotypes ayant un impact négatif sur la fertilité	H3F/H4F
	CDH	25.-	Déficit en cholestérol – provoque des diarrhées, l'amaigrissement et la mort du veau	CDF
Cornes	Sans cornes	30.-	Naturellement sans cornes	POC / POS

*) lien scientifique incertain. Élément important pour les organisations d'IA faisant face à la concurrence internationale.

Tab. 1 Tests supplémentaires



Holstein Shop

Un nouvel article fait son entrée dans le Holstein Shop

Maryline Guldin

Les porte-documents Holstein sont disponibles dès maintenant au prix de CHF 60.- TVA comprise.

Ces porte-documents, format A4 (env. 35 x 26 x 4 cm) de haute qualité en imitation cuir contiennent 3 pochettes pour cartes, 3 poches pour documents, 1 poche velcro, 2 boucles pour stylo et un bloc-note. Fermeture zippée tout autour du porte-document, logo Holstein gaufré pour une finition stylée et élégante. 🐄



Nouveau porte-documents Holstein

Offre d'emploi

Linear SA est le centre de compétence pour la description linéaire des races Holstein, Red Holstein, Swiss Fleckvieh, Simmental et Montbéliarde. Pour compléter notre équipe, nous cherchons pour l'automne 2016 des



LINEAR

LINEARE BESCHREIBUNGSTELLE
SERVICE DE DESCRIPTION LINÉAIRE

classificatrices / classificateurs

Cette activité englobe la description et la classification de vaches et de taureaux dans toute la Suisse. Chaque classificateur / trice est appelé à décrire des vaches de toutes les races; la Holstein et la Red Holstein représentent avec environ 75% des DLC néanmoins la majeure partie, suivi de la Swiss Fleckvieh avec 20% des DLC.

Vos atouts:

- Vous disposez de très bonnes connaissances et montrez de l'intérêt pour la morphologie du bétail laitier
- Vous possédez une excellente capacité de communication
- Vous savez faire face à la pression et restez indépendant et neutre en toutes circonstances
- Vous aimez travailler de manière autonome
- Vous êtes de langue maternelle française ou allemande avec de bonnes connaissances parlées de l'autre langue
- Vous pouvez mettre à disposition de Linear au moins 90 jours de travail par année et êtes prêt à effectuer des nuitées hors de votre domicile

Nous offrons:

- Un travail intéressant au cœur de l'élevage
- Des contacts avec les éleveurs les plus divers dans toute la Suisse
- Une grande flexibilité au niveau de l'organisation du travail
- Un travail dans une équipe dynamique
- Un salaire et des prestations sociales à la hauteur des exigences actuelles
- Un véhicule de service avec des conditions attractives

Le chef classificateur, Thomas Ender, est à disposition pour toutes informations complémentaires (026 304 13 52). Vous pouvez également consulter notre site internet : www.linearsa.ch.

Si votre profil correspond aux exigences et que ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre candidature avec un curriculum vitae, jusqu'au 20 juin 2016, à Linear SA, Route de Grangeneuve 27, 1725 Posieux ou par e-mail à info@linearsa.ch.



117^e Marché-concours de taureau de Bulle

Mardi 20 septembre 2016 à Espace Gruyère

Bertrand Droux

Le Marché-concours de Bulle est ouvert aux éleveurs de toute la Suisse. Le Marché-concours de Bulle 2015 a connu un grand succès avec 3'200 visiteurs, 200 taureaux d'élite exposés et 101 taureaux commercialisés dans tout le pays à un prix moyen de Fr. 3'034.-.

Pour l'édition 2016, la Commission du Marché-concours de Bulle a décidé de revenir sur un programme en semaine orienté davantage pour les professionnels. En effet, l'enquête réalisée auprès des exposants suite à l'édition 2015 a démontré qu'un grand nombre d'éleveurs sont favorables au mardi, plutôt qu'au samedi. Le lendemain du Marché-concours sera organisé un marché surveillé de taureaux et gros bétail par la Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail.

A titre de soutien au transport, un montant de Fr. 50.- par exposant domicilié hors du canton de Fribourg sera versé par l'organisa-



Dupasquier Goldwyn PATRIK, Champion Holstein du Marché-concours de Bulle 2015

teur. Afin d'encourager la présentation des taureaux adultes, un prix spécial sera attribué à tous les taureaux âgés de plus de 3 ans présentés au Marché-concours de Bulle 2016 et la finance d'inscription sera remboursée aux propriétaires.

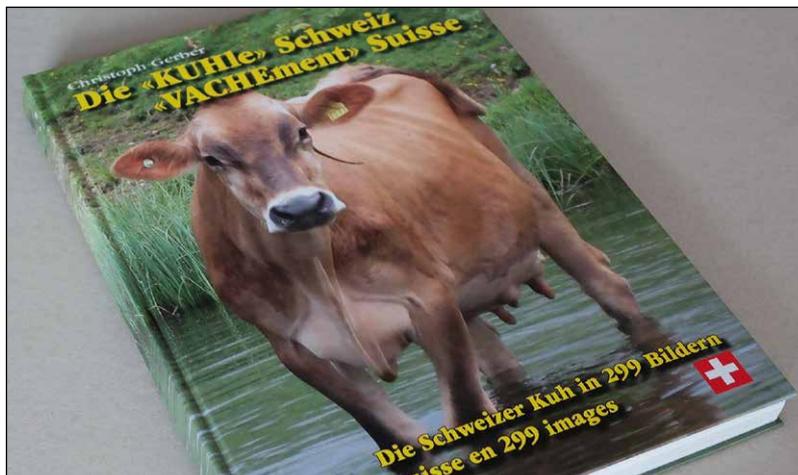
Délai d'inscription : 1er août 2016. Les taureaux nés avant le 1er avril 2016 et remplissant les conditions de herdbook pourront être exposés à Bulle. **Attention les conditions de herdbook ont subi quelques modifications.** Plus d'info : www.marche-concours-bulle.ch. 🐄



Idée cadeau

Livre «Vachement Suisse» de Christoph Gerber

Maryline Guldin



Livre «Vachement» Suisse

Aux éleveurs qui cherchent un cadeau original ou qui souhaitent simplement se faire plaisir, nous signalons le livre « Vachement Suisse » de Christoph Gerber. Vous pouvez le commander directement auprès de l'auteur : 026 466 14 92 ou 079 817 15 21 diekuhleschweiz@gmx.ch www.diekuhleschweiz.ch au prix de CHF 50.-. 🐄



Nouveautés HolsteinVision

Taux de consanguinité et essais d'accouplement

Eric Barras

Avec l'utilisation toujours plus importante de la génomique, il devient primordial pour l'éleveur de connaître le taux de consanguinité de ses animaux. C'est désormais chose faite sur le catalogue HolsteinVision et sur le certificat zootechnique. Cette information se trouve en haut à droite du document.

HB	
Né / Geb. : 17.12.2013	
HOL Pur sang / reinr.	
	Cons./Inz. 2.10 %

Pour faciliter les choix des éleveurs lors des accouplements, le programme d'essais d'accouplements sur HolsteinVision a été amélioré. Dès maintenant de petits logos vous indiquent :

- si l'accouplement ne présente pas de risque particulier,



Cet accouplement ne présente aucun risque particulier.

- si l'accouplement engendre des descendants avec des caractéristiques particulières (sans corne, facteur rouge, kappa caséine BB...)



Le veau sera porteur du facteur rouge (RDC).



Les veau a 50% de probabilité d'être sans cornes (POS).



Le veau a 25% de probabilité d'avoir la kappa caséine BB.

- si l'accouplement engendre un taux de consanguinité trop élevé,



Attention le taux de consanguinité est élevé : 6.78% !

- si l'accouplement engendre des descendants avec un risque de tare héréditaire (CDH, HH1 à HH4, BY).



Le produit de cet accouplement risque de mourir à cause de la tare héréditaire CDH !



Jaquet-Hf Derry BOUVREUIL

Une Gruérienne exceptionnelle

Olivier Buchs



Jaquet-Hf Derry BOUVREUIL, Jaquet Francis & Jérôme, Estavannens

Le pittoresque village d'Estavannens est connu loin à la ronde pour ses éleveurs Holsteins passionnés. Francis et Jérôme Jaquet en font partie. Cette famille élève des vaches Holstein depuis de nombreuses générations et leur magnifique troupeau porte le préfixe Jaquet-Hf.

L'une des meilleures vaches jamais élevée sous le préfixe Jaquet-Hf est certainement Jaquet-Hf Derry BOUVREUIL.

Cette dernière descend de plusieurs générations de vaches exceptionnelles. Sa grand-mère, SIBELLE (père : LIBERTIN), a ainsi atteint une production de vie de plus de 45' 000 kg de lait

et a obtenu deux étoiles. Quant à sa mère, SOURIS, une fille de STARDOM, elle a été classifiée excellente, a obtenu trois étoiles et a atteint une production de vie de plus de 70'000 kg de lait.

BOUVREUIL a vélé pour la première fois en automne 2005 et a participé à sa première exposition après son deuxième veau. Il s'agissait de la Junior Bulle Expo en 2006, où elle s'est d'emblée imposée dans sa catégorie. Entre 2006 et 2011, BOUVREUIL a participé six fois au total à la Junior Bulle Expo. Elle s'est imposée quatre fois dans sa catégorie, s'est toujours classée dans les cinq meilleures de sa classe

et, point d'orgue de ses participations, a été sacrée Grande championne et championne du pis en 2010 et a reçu la Mention honorable en 2009. En outre, BOUVREUIL s'est classée trois fois parmi les cinq meilleures de sa classe à Expo Bulle et figurait dans la classe des vaches ayant produit plus de 80'000 kg à Swiss'Expo en janvier dernier, où elle s'est classée troisième. Le 1er mars 2016, BOUVREUIL a été classifiée pour la huitième fois excellente, en dixième lactation, avec une note globale de 94 points. Aucune autre vache de la Fédération suisse d'élevage Holstein n'a été classifiée aussi souvent dans cette classe.



Jaquet-Hf Derry BOUVREUIL, Jaquet Francis & Jérôme, Estavannens

BOUVREUIL ne possède pas seulement une morphologie exceptionnelle, mais aussi une production exceptionnelle, comme le prouve sa participation dans la classe des vaches avec la production la plus élevée à Swiss'Expo cette année. Elle est en dixième lactation

aujourd'hui et a produit plus de 100'000 kg de lait, soit 21.4 kg par jour de vie.

Une fille de BOUVREUIL, Jaquet-Hf Champion LAURIANE, est classifiée EX 91 3E et trois autres de ses filles sont classifiées VG. Enfin, une autre fille

est classifiée G+.

BOUVREUIL a reçu une médaille d'or en récompense de ses mérites aux Holstein Awards 2010 ainsi qu'une étoile sur la base de sa descendance.

La Fédération suisse d'élevage Holstein souhaite beaucoup de plaisir à la famille Jaquet pour la suite de son travail d'élevage et la félicite de ses grands succès. 🐄

Pedigree :

Jaquet-Hf Derry BOUVREUIL EX 94 8E GM 1* - née en 11.2002
SOURIS EX 90 3* par Stardom - née en 10.1993
SIBELLE 2* par Libertin - née en 12.1985
TRIOLET par Texo - née en 04.1983
LILAS 1* par Telegrand - née en 11.1976
POUPETTE par Rockette - née en 01.1973
SUKTANE par Junior - née en 11.1970



Maître éleveur Holstein 2016

RU RO WE - Alfred Rüssli, Wetzikon ZH

Maryline Guldin

La ferme de la famille Rüssli est nichée entre les montagnes et le lac de Zurich, dans un paysage de carte postale. En arrivant sur l'exploitation, ce qui frappe le visiteur, ce sont les vaches. Il y en a partout. Peu importe la direction dans laquelle porte votre regard, il croisera inmanquablement une de ces dames en manteau blanc et noir. Faut dire que le troupeau d'Alfred Rüssli est important, il ne compte pas moins de 270 animaux. 150 vaches sont traitées chaque jour. C'est Trudi, l'épouse d'Alfred qui s'en occupe : « Je consacre près de six heures par jour à la traite, trois le matin et trois le soir. Je commence à traire vers 3h00 du matin et je remets ça vers 14h00 ! » Il faut une sacrée organisation pour tenir la cadence, et Trudi gère la manœuvre d'une main de maître, sans jamais se départir de son sourire et de sa bonne humeur. « La Holstein c'est ma vie, c'est quand je suis ici que je suis la plus heureuse » confie cette femme dynamique.

Pourtant, au départ, il n'y avait aucune Holstein sur cette exploitation. « Mon père élevait des Brunes, raconte Alfred. Le virus de la Holstein m'a infecté à l'âge de vingt ans lors d'un voyage en



Famille Rüssli

Californie. » Depuis, Alfred est retourné plus de vingt fois aux USA et au Canada, et au cours des années, les Holstein ont remplacé les Brunes dans l'écurie.

Le meilleur souvenir d'Alfred est sa première vache à avoir atteint les 100'000 kg de production de vie. Il s'agissait de NAGAIKA (GP 84 3*), une fille de A Townson LINDY. Depuis, douze vaches de son troupeau ont reçu cette distinction.

La famille Rüssli ne participe pas aux expositions, ce qui n'empêche pas Alfred et son fils de rechercher la belle vache. Mais, pour eux, les critères de sélection les plus importants sont la productivité, un bon pis et une bonne santé. « Je n'aime pas voir le vétérinaire trop souvent, même s'il est sympa », plaisante Alfred.

Pour atteindre ses objectifs d'élevage, Alfred ne fait pas appel aux taureaux de testage. « Je préfère choisir les taureaux que je veux, sans restriction. » Les taureaux qui ont marqué son élevage sont principalement SHOTTLE et BOLTON. « Ils nous ont toujours donné des vaches avec de beaux pis et faciles à traire. »

La vache qui a marqué son troupeau est IMBALA, une fille de Cornersset Centurion MEDALIST née en 1972. Alfred se souvient : « Je l'ai achetée il y a 35 ans au Crêt



A l'heure de la traite



dans le canton de Fribourg. Ce qui est incroyable, c'est qu'elle a toujours eu des filles, 17 au total ! C'est elle qui est à l'origine du troupeau actuel. »

Quand on demande aux Rüssli de quoi ils sont le plus fiers, la réponse fuse : Alfred : « de mon épouse ! » Trudi : « de mon mari ! ». Faut dire qu'ils forment une sacrée équipe tous les deux. Heureusement, ils sont épaulés dans leur tâche par leur fils Fredi et son épouse Regula. Alfred ajoute encore : « Je suis aussi très fier de mon titre de Maître éleveur, il signifie que je n'ai pas tout fait faux, et bien sûr de notre troupeau Holstein. »

La devise d'Alfred est très simple : « Toujours persévérer. » Quand on contemple son immense troupeau, on comprend aisément pourquoi. Loin de se reposer sur ses lauriers, Alfred a



giorgiosoldi.it
Trudi & Alfred Rüssli

encore des projets : « La politique agricole en Suisse ne me le permet pas aujourd'hui, mais je rêverais de doubler mon troupeau. Alors, en attendant, je vais améliorer les infrastructures de l'exploitation en gardant à l'esprit les maîtres-mots « Efficience et Santé ».

Son conseil aux jeunes éleveurs est plein de bon sens : « Il faut bien réfléchir avant de se lancer, ensuite il faut être constant, sans quoi c'est la catastrophe assurée. » Alfred sait assurément de quoi il parle, son troupeau est là pour le prouver. 🐄



Alfred & Trudi avec leurs petits enfants



Expositions régionales 2016 dans le canton de Fribourg

Les districts de la Gruyère, de la Sarine et de la Glâne-Veveyse - animaux d'élite à Bulle

Olivier Buchs

Les expositions de district des éleveurs Holstein fribourgeois ont eu lieu trois week-ends de suite à l'Espace Gruyère à Bulle.

La première exposition, celle du district de la Gruyère, s'est tenue le 20 février. C'est Fabrice Menoud qui officiait comme juge. Il a nommé Landins.Jf Amazing HYPNOTIKA de Jean-François Ecoffey à Vaulruz Grande championne. Bruno Charrière à Cerniat a obtenu les titres de Réserve Grande championne et de Championne du pis avec Savoleyre Windbrook GYPSY. Quant à Les Chaux Goldwyn JENNY appartenant à la communauté d'exploitation Pharisa-Jaquet à Estavannens, elle a reçu la Mention honorable.

Bogranges Vampire BRETAGNE de Pierre Boschung à La Tour-de-Trême s'est classée deuxième derrière GYPSY Réserve dans le concours de championne du pis, alors que Monty Acme JAVELLE de Jean-Louis & Lionel Kolly à Pont-la-Ville a



Landins.Jf Amazing HYPNOTIKA, Jean-François Ecoffey à Vaulruz, Grande Championne Expo Gruyère 2016

obtenu la Mention Championne du pis.

Pour célébrer son 25e anniversaire, l'Expo Sarine avait ouvert ses portes aux éleveurs Holstein de la Singine. L'exposition était jugée par Thomas Ender.

La grande gagnante de la soirée a été Longeraie Lavanguard TOSCANE de Gérard Tornare à

Treyvaux, puisqu'elle a gagné le titre de Grande championne ainsi que la Mention Meilleur pis. Illens Jerry SUEDE de Jacques Rouiller à Rossens a été nommée Réserve Grande championne et a aussi obtenu le titre de Championne du pis. La Mention honorable a été décernée à une autre vache de Gérard Tornare : Longeraie Windbrook TANGA. Il ne restait ainsi plus qu'à nommer la Réserve Championne du pis. Thomas Ender a décerné ce titre à Deslacs Windbrook SEEROSE de Wendelin & Hans Aebischer à Bösinggen.

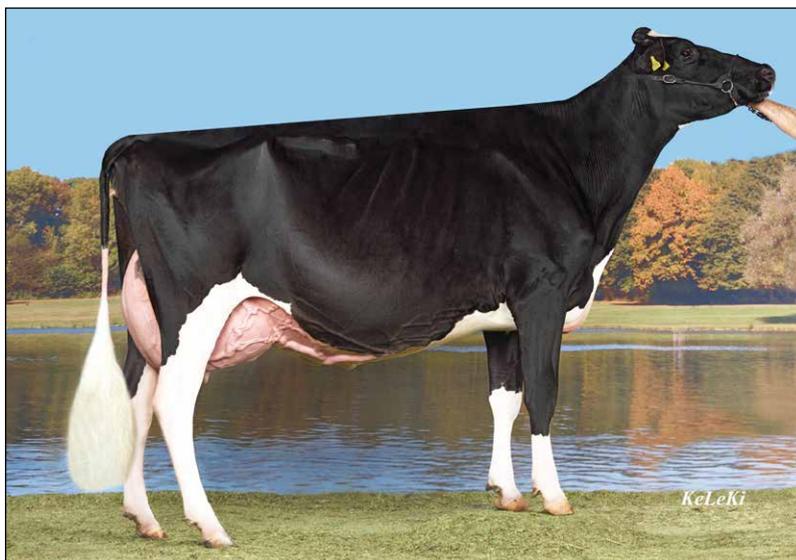


Longeraie Lavanguard TOSCANE, Gérard Tornare, Treyvaux, Grande Championne Expo Sarine 2016

La dernière des trois expositions était celle du district de la Glâne-Veveyse. Cette fois c'est François Morand qui officiait comme juge. Dans la catégorie des génisses, Godel Impression ODYSSEY de Bertrand et Pascal Godel à Ecublens a été sacrée championne devant La Biolleyre Observer MANCEBA de Benoît Cardinaux à Bouloz et Bimouna Twix IDOLE de Caroline et Ray-



mond Bifrare à Vuisternens. La communauté d'exploitation Comex Currat-Papaux-Piller a gagné les trois titres dans le concours de grande championne: Holst. Papaux Atwood NEPTUNE a été sacrée Grande championne devant Holst. Papaux Fever NOELLA, Réserve, et Piller Sid HARMONICA, Mention honorable. Enfin, le concours du meilleur pis a vu le sacre de Les Pralies Fremont FIONA de Pascal Menoud à La Joux devant Boiteux Ohara MALDIVE d'Etienne Genoud à Châtel-St-Denis et La Montagne Burny MACARENA de Jean-Pierre Maillard à Brenles. 🐄



Holst. Papaux Atwood NEPTUNE, Comex Currat-Papaux-Piller, Les Ecasseys
Grande Championne Expo Glâne-Veveyse 2016



Expo Bière

Rencontre des cantons de Vaud, du Valais et de Genève

Olivier Buchs

Bruno Charrière officiait comme juge à Expo Bière qui était ouverte aux éleveurs des cantons de Vaud, du Valais et de Genève.

Dans la catégorie des génisses présentées par les jeunes éleveurs, c'est Suprême Glauco ROXINE d'Axel et Méline Demont à Cugy qui a gagné le titre de championne. Comme vice-championne des génisses, le juge a élu PraderGrens Brokaw MAUI d'Alexandre Pradervand à Grens. Enfin, la Mention honorable a été décernée à PraderGrens Barbwire MOUSSELINE, qui était présentée par Jasmine Küchler à Grens.

Après les génisses, c'était le

tour des primipares. PraderGrens Adonis LAATI de Monique et Cédric Pradervand-Rey a été sacrée championne devant Mollanges Colombin ALINE de Pascal Henchoz et Yves Collet à Essertines. Quant à Grands-Bois Vincent HEUREUSE de Florence Gratwohl et Sébastien Favre aux Moulins, elle a obtenu la Mention honorable et le titre de Championne du pis devant La Valeyre Gillespy ONDE DE CHOC de Gill Senn à Brenles.

À la fin de la journée, Bruno Charrière a sacré la Red Holstein Germain Hvezda BAYLISE, Ferme Germain à St-Georges Grande championne des vaches. Les titres de Réserve Grande championne et de Vice-

championne du pis ont été décernés à Matthenhof Sid HOCHZEIT de Patrick Demont à Cugy. Enfin, le juge a attribué la Mention honorable à PraderGrens Goldwyn IMOLA de Monique & Cédric Pradervand-Rey à Grens.

Quant au titre de Championne du pis, il a été décerné à La Villaire Bolton HIRONDELLE de Jimmy & Cédric Perroud à Echallens. 🐄



Exposition de vaches d'élite en Argovie

Rendez-vous annuel des éleveurs argoviens de vaches d'élite à la Vianco-Arena

Olivier Buchs

C'est sous un temps maussade que les éleveurs Holstein argoviens se sont retrouvés à la Vianco-Arena à l'occasion de l'exposition de vaches d'élite. Le juge, Stefan Widmer, a sacré Hellender Artes ESCADA d'Anton Ender à Kallern Championne des génisses. Le titre de Réserve Championne est revenu à Walland Brawler MALINDA de Kurt Walti à Seon et la Mention à Meier's Mascalese HAILEY de Heinz Meier à Kyburg.



Hellender Demolish LADY LAY, Thomas Ender, Kallern
Mention honorable, Exposition de vaches d'élite d'Argovie

Dans la catégorie des vaches, Chételat Xtreme NANA d'Ueli Bürkli à Muri a su convaincre le juge qui l'a nommée Grande championne. Le titre de Réserve Grande cham-

pionne est revenu à HAIREVRAY qui appartient aussi à Ueli Bürkli à Muri. Enfin, la Mention honorable a été dé-

cernée à Hellender Demolish LADY LAY de Thomas Ender à Kallern. 🐄



Arc Jurassien Expo 2016

20^e anniversaire de l'exposition jurassienne réputée de vaches d'élite

Olivier Buchs

L'édition du 20^e anniversaire de l'Arc Jurassien Expo était jugée par Markus Gerber. C'est Ptit Coeur Sid TIGUAN de Roger Frossard aux Pommerats qui a été sacrée Championne junior Holstein devant Swisslor Artes LOVE-BLACK-ET de Francis & Bastien Oppliger à La Chaux-de-Fonds qui a reçu le titre de Réserve Championne junior. Quant à Menoud Red Lauthority KYLIE de Menoud

& Fils à Môtiers, elle a obtenu la Mention honorable junior.

Roger Frossard avait aussi les meilleures cartes dans la catégorie des vaches. Ptit Coeur Innovation MIMI a ainsi été sacrée Championne senior et Ptit Coeur Ross MIROSSA a obtenu la Mention honorable senior. Le titre de Vice-championne est revenu à BIJOU (père :

Burny) de Wilfred Habegger aux Roches. 🐄



melior Expo Bulle 2016 - 2^e édition de la Swiss National Sale

Une exposition nationale marquée par de nombreux temps forts

Olivier Buchs

Des visites d'exploitation, une tradition entre-temps, étaient de nouveau organisées avant Expo Bulle. Les exploitations Cotting à Ependes, Overney à Rueyres-Treyfayes et Ferme Moulinets à Sâles ont ouvert leurs portes à cette occasion.

La deuxième Swiss National Sale était organisée le vendredi soir. Le meilleur prix, 19'000 francs, a été payé pour la vache DG Bretagne mise en vente par Philippe Bise. Le prix moyen à cette mise était de 6'606 francs.

Le samedi était entièrement consacré aux vaches. C'est Pascal Henchoz qui a eu le plaisir de juger les dix catégories de Holstein et les neuf catégories de Red-Holstein. Comme premier point fort pour la race Holstein, Pascal Henchoz a sacré C P P Absolute REINETTE de Sandra Grasser à Neuhaus, Grande championne junior. Le titre de Réserve Championne junior a été décerné à une ancienne copine d'étable de REINETTE, à savoir à C P



GALYS-VRAY de Junker, Staub, AL.BE.RO, Iffwil
Championne nationale EXPO Bulle 2016

P Aftershock PANDORA de Comex Currat-Papaux-Piller aux Ecasseys.

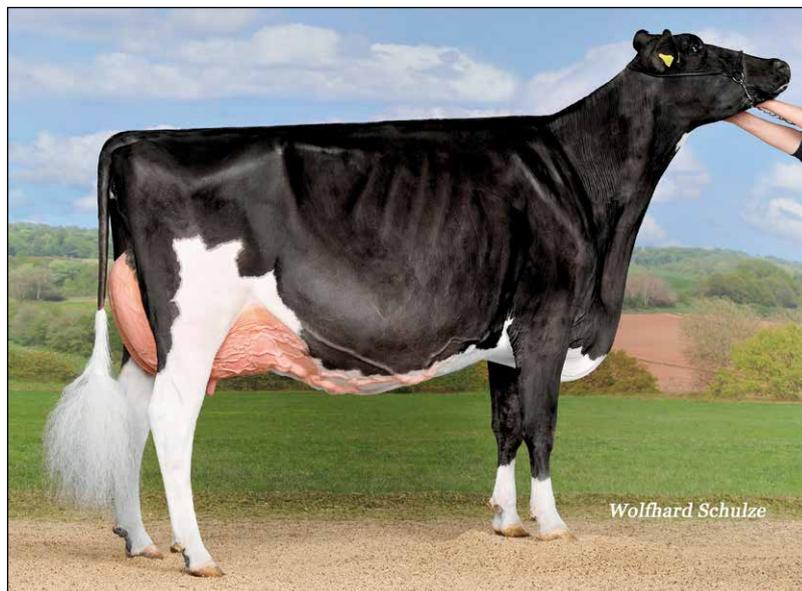
Après les classes de vaches Holstein adultes, le dernier point fort de la journée était l'élection de la championne nationale. Ce titre très convoité a été attribué pour la deuxième année consécutive à GALYS-VRAY de Junker, Staub, AL.BE.RO à

Iffwil. Le titre de Réserve Grande championne Holstein est revenu à Gs Alliance Goldwyn EMILY de S Bro Holstein & Swiss à Wilen b. Wollerau devant DH Gold Chip DARLING de Roger Frossard aux Pommerats.

Le titre de Championne du pis Holstein a été décerné à Mattenhof Goldwyn RONJA qui appartient à Gobeli Holstein à Saanen. Enfin, le juge a sacré HANNA-VRAY de Marc & Erhard Junker à Iffwil Réserve Championne du pis Holstein.

Dans le concours du meilleur éleveur, c'est le préfixe GS Alliance qui a été sacré vainqueur.

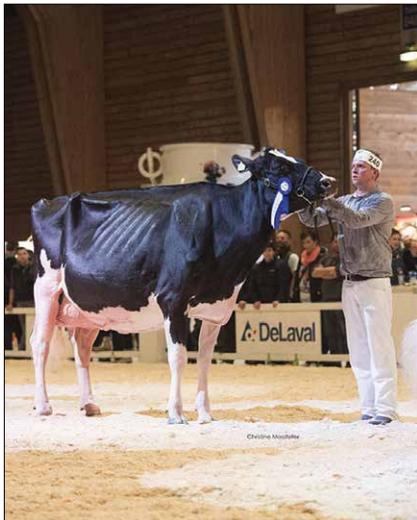
Le point fort du concours Red-Holstein a été la nomination de la championne nationale. Le titre est revenu à Bopi Talent LOTANIE à Oberson Pierre & Savary Nicolas à Maules, devant GS Alliance Alando JODIE, S Bro Holstein & Swiss & Parabel Genetics, Wilen b. Wollerau et Jowis Incas FLAVIA, Zingre-Thomi Erich, Grund b. Gstaad qui a obtenu la mention honorable. 🐄



Mattenhof Goldwyn RONJA, Gobeli Holstein, Saanen
Championne du Pis EXPO Bulle 2016



EXPO Bulle 2016 - Junior Champions Holstein



EXPO Bulle 2016 - DELICIEUSE, Gobeli Holstein, Saanen



EXPO Bulle 2016 - Bopi Talent LOTANIE, Oberson Pierre & Savary Nicolas, Maules, National Champion Red Holstein



EXPO Bulle 2016 - HANNA-VRAY, Marc & Erhard Junker, Iffwil



EXPO Bulle 2016 - Junior Holstein Catégorie 4



EXPO Bulle 2016 - GS Alliance Artes CHIARA, S Bro Holstein & Swiss, Wilen



EXPO Bulle 2016 - Pascal Henchoz, juge



EXPO Bulle 2016 - Bopi Talent LOTANIE, Oberson Pierre & Savary Nicolas, Maules, National Champion Red Holstein



EXPO Bulle 2016 - Pis Champions



EXPO Bulle 2016 - GALYS-VRAY, Junker, Staub, AL.BE. RO, Iffwil, National Champion Holstein



EXPO Bulle 2016 - Junior Holstein Catégorie 2



EXPO Bulle 2016 - GS Alliance Goldwyn EMILIE, S Bro Holstein & Swiss, Wilen



EXPO Bulle 2016



Trucs & Astuces HolsteinVision

Annonce d'inséminations et de saillies en 3 étapes !

Eric Barras

1. Sélectionnez le menu « Saisie et modifications », rubrique « Inséminations »:

Inséminations
39/64 Grangeneuve Ferme-Ecole

Saisie insémination

Femelle :

Taureau : Rechercher un nouveau taureau

Date d'IA / de saillie :

Dernières inséminations enregistrées

Nom	Pays	Identité	N° lact.	N° ins.	Date ins.		
BAHAMA	CH	120.0633.2226.9	1	6	08.03.2016	CH	120.0973.7832.4
BAMBY	CH	120.0633.2231.3	1	2	08.03.2016	CH	120.0973.7832.4
CALIBRA	CH	120.0343.1089.9	9	6	12.02.2016	CH	120.0973.7832.4

2. Cliquez sur l'animal souhaité dans la liste des animaux ou taper une partie du nom ou du numéro (pour la femelle inséminée et pour le taureau utilisé)

Saisie insémination

Femelle :
 120034310899 CALIBRA
 120063322467 CALIFORNIA
 120063322535 DALIDA

Taureau : Rechercher un nouveau taureau

Date d'IA / de saillie :

Hauterive Doberman DALIDA
CH 120063322535 HOL
05.09.2013
Vélage : -

3. Une fois la vache et le taureau sélectionnés, compléter la date, la semence utilisée (sexée) et s'il s'agit d'un transfert d'embryon, puis cliquer sur **ENREGISTRER**.

Saisie insémination

Femelle :
 CH 120097378713 HOL
21.10.2012
Vélage : -

Taureau : Rechercher un nouveau taureau
 US 000610836099 HOL
01.12.2005

Date d'IA / de saillie :

Semence sexée :

Transfert d'embryon :

Afin que les données sur la fécondité puissent être analysées de manière aussi fiable que possible,

nous avons besoin de toutes les inséminations et pas uniquement de celles engendrant une gesta-

tion. Les inséminations et saillies doivent être annoncées dans un délai de 260 jours. 🐄



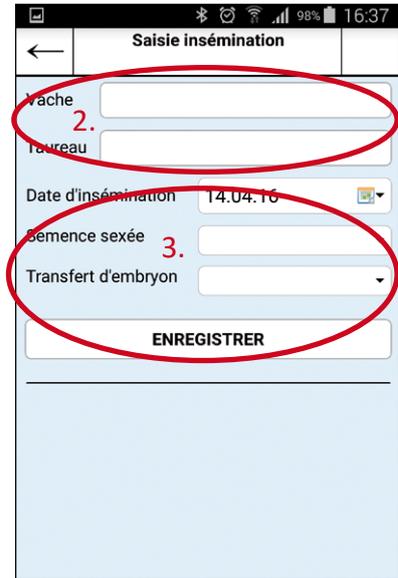
Trucs & Astuces Holstein Mobile

Annonce d'inséminations et saillies en 30 secondes !

Eric Barras



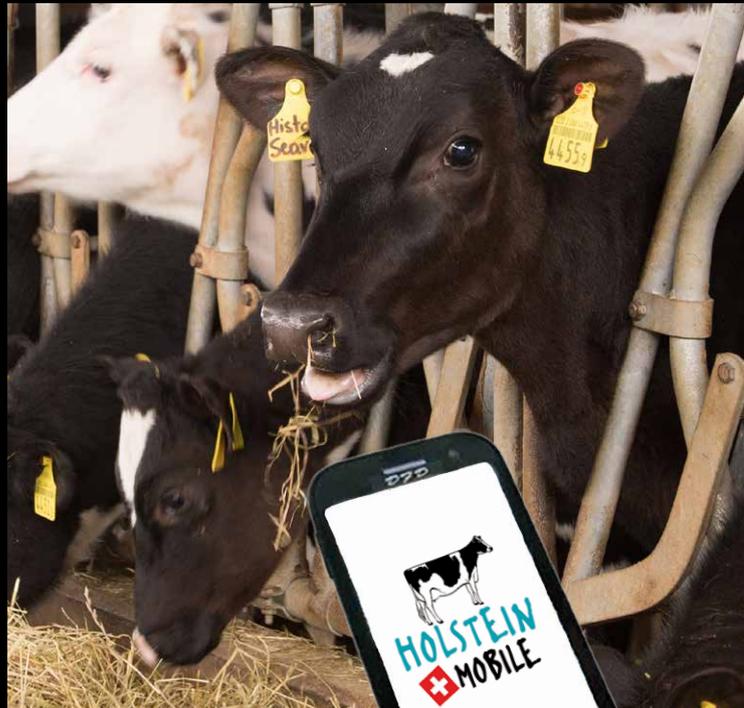
1. Sélectionnez le menu « Saisie des inséminations »
2. Cliquez sur l'animal souhaité dans la liste des animaux ou taper une partie du nom ou du numéro (pour la femelle inséminée et pour le taureau utilisé)
3. Une fois la vache et le taureau sélectionnés, compléter la date, la semence utilisée (sexée) et s'il s'agit d'un transfert d'embryon, puis cliquer sur **ENREGISTRER**.




POUR LES ÉLEVEURS QUI VISENT LOIN...
 FÜR ZÜCHTER MIT WEITBLICK...

Fédération Suisse d'Élevage Holstein
 Schweizerischer Holsteinzuchtverband
 Holstein Association of Switzerland

Rte de Grangeneuve 27
 1725 Posieux
 T + 41 +26 305 59 00
 info@holstein.ch
 www.holstein.ch
 www.holsteinvision.ch



HOLSTEIN MOBILE
 VOTRE TROUPEAU DANS VOTRE POCHE !
 HOLSTEIN MOBILE
 IHRE HERDE IMMER UND ÜBERALL DABEI!





PELARD - Dominique Yerly, Treyvaux / FR

Robot de traite

Maryline Guldin

Le Maître éleveur, Dominique Yerly, marié et papa de deux garçons, dont un est de retour sur la ferme après avoir terminé son apprentissage, est à la tête d'une exploitation située à 800 mètres d'altitude, dans le canton de Fribourg.

Son troupeau se compose de 60 vaches Holstein. Par année, Dominique produit environ 600'000 kg de lait destinés à l'industrie. En plus de la production laitière, il exploite également 10 hectares de maïs, 5 hectares de céréales enfilées et 5 hectares de blé panifiable. Le reste des surfaces est composé d'herbage.

Dominique donne quelques précisions sur ses objectifs d'élevage : « Je recherche avant tout des vaches au manage-



giorgiosoldi.it
Ferme PELARD

ment facile, avec une bonne productivité, minimum 40'000 kg de production de vie. Je prête également attention aux cellules, à la santé du pis et à la qualité de la mamelle. Au niveau du caractère, je recherche des vaches qui soient volontaires. » Dominique n'a

pas vraiment de vache fétiche, mais il précise qu'actuellement plusieurs bonnes lignées sont en train de sortir dans son troupeau.

C'est en 2006 que Dominique a fait l'acquisition de son robot. Ce qui a motivé son achat,



giorgiosoldi.it

Dominique Yerly et son épouse devant leur robot



Dominique Yerly en plein travail

c'est un cruel manque de main d'œuvre. Il est très satisfait de son choix : « On peut finalement tout faire avec un robot, mais pour ce qui est du management du troupeau, je préfère utiliser les outils mis à disposition par la Fédération, comme HolsteinVision. »

Le robot fournit de nombreuses informations sur le troupeau, mais comme tient à le relever Dominique : « Il ne remplacera jamais l'œil de l'éleveur, même s'il m'apporte des informations sur la vitesse de traite, qui est en baisse, ou la santé des animaux. Une vache qui boite par exemple, passera moins souvent dans le robot. Finalement, c'est comme pour tous les troupeaux, les vaches dont on parle le moins sont celles qui se portent le mieux. »

Lorsqu'il s'agit de choisir un taureau, Dominique est attentif à quelques critères spécifiques au robot : « Je fais attention aux kg de lait, à la qualité de la mamelle et surtout à l'emplacement des trayons arrières. La vitesse de traite est aussi un critère. »

Pour faciliter le travail des éleveurs, et pas seulement de ceux équipés de robot, Dominique aimerait bien que la Fédération puisse répertorier la vigueur des veaux et les vaches les moins atteintes de boiterie.

Après avoir traité pendant plus de 15 ans de manière traditionnelle, la venue du robot a apporté beaucoup de changements dans le travail de Dominique. « Pour moi, le plus grand avantage du robot,

c'est la souplesse qu'il apporte dans l'organisation du travail. Aujourd'hui, en cas de besoin, je peux sans problème quitter l'exploitation à 15h00 et revenir à 20h00. Bien sûr, un passage à l'écurie en fin de journée s'impose pour contrôler que tout se passe bien. Le gain en termes de qualité de vie est quasi inestimable. »

Dominique n'a vraiment aucun regret, car le robot lui offre encore un autre avantage : en cas de besoin, il peut se faire remplacer plus facilement. « Et aujourd'hui, avec Holstein Mobile, je peux donner sans problème des instructions à mon remplaçant tout en gardant un œil sur mon troupeau, et ce même à l'étranger ! » 🐄



Le rêve d'Holly - partie 12

Les aventures d'Holly, la petite vache Holstein et Lutz le chat des forêts norvégiennes

Maryline Guldin

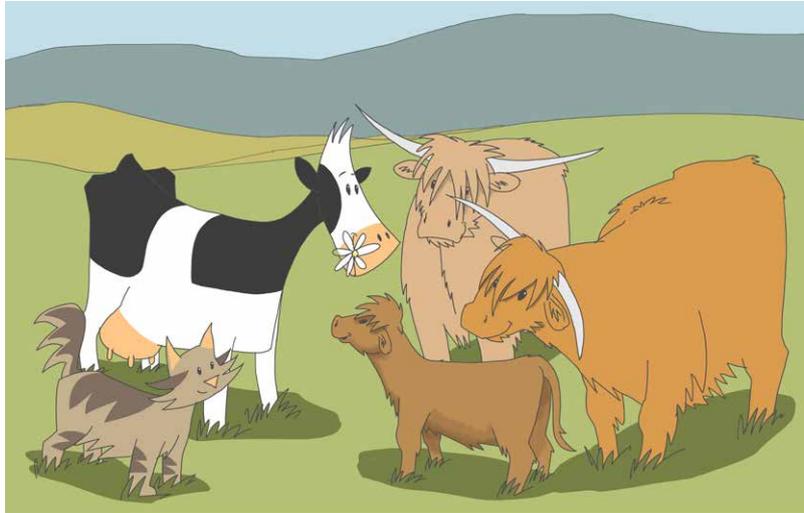
Ils roulaient depuis de longues heures et les paysages traversés devenaient de plus en plus sauvages au fur et à mesure qu'ils progressaient en direction du nord. Conscients d'approcher du but final de leur voyage, Holly et Lutz ne perdaient pas une miette du spectacle qui défilait derrière les fenêtres de la voiture. Chacun voulait être le premier à apercevoir les vaches des Highlands. La voix d'Eileen les fit sursauter :

— Vous savez, ici en Écosse, nous avons un Highland cattle très célèbre. Il s'appelle Hamish. Il est malheureusement décédé en 2014 à l'âge avancé de vingt et un ans, mais on peut encore admirer sa photo un peu partout et son histoire est incontournable surtout dans la région de Callander où il vivait. Sa célébrité, il la doit avant tout à ses immenses cornes à la forme particulière, légèrement torsadées et pointant vers l'avant, ce qui le rend reconnaissable entre tous. Il n'était pas rare que le jour de son anniversaire des admirateurs lui apportent un gâteau et se fassent prendre en photo avec lui, une vraie star je vous dis !

Les deux amis étaient très impressionnés par cette histoire de vache célèbre. Holly imaginait déjà sa photo en première page du journal avec en titre, s'étalant sur six colonnes : « La vache qui est partie à la découverte des Highland cattle ». La voix d'Eileen la ramena à la réalité :

— Je vais laisser la voiture ici et nous continuerons à pieds, c'est ainsi que nous aurons le plus de chance de les voir.

Les trois amis se mirent à arpen-ter courageusement la lande balayée par le vent. La mer n'était



pas très loin et l'on entendait parfaitement le bruit des vagues venant se fracasser au pied des falaises. Des oiseaux marins qui ressemblaient beaucoup à Eileen sillonnaient le ciel au-dessus de leur tête et leurs cris stridents les accompagnaient dans leur quête. La bruyère s'étendait à perte de vue, aucun arbre ne poussait dans ce paysage de légende.

— C'est marrant, remarqua Lutz, le sol est tout spongieux et gorgé d'humidité. J'ai les pattes toutes trempées.

— Oui, ajouta Holly, mais c'est très agréable sous les ongles, c'est un peu comme si je marchais sur un tapis tout doux et tout moelleux. Ils marchaient depuis un bon moment sans rencontrer âme qui vive lorsque le brouillard décida soudain de se lever. La brume courait sur la lande à la vitesse du vent, nimbant le paysage d'un voile de mystère.

— Attention, nous vous approchez pas des falaises, recommanda Eileen, on n'y voit pas à deux pas et vous risqueriez de tomber dans le vide sans vous en rendre compte.

À ces mots, le cœur de Lutz manqua de s'arrêter. Il s'approcha

imperceptiblement d'Holly, bien décidé à ne pas la lâcher d'un poil. Si près du but, ce n'était vraiment pas le moment qu'une catastrophe survienne.

Holly le vit au moment où elle ne s'y attendait plus. Il était là, à quelques mètres d'elle, émergeant de la brume comme un songe devenant réalité. Ses grandes cornes se dressaient majestueusement sur sa tête. La jeune vache s'arrêta, soudain hésitante. Elle contemplait son rêve en chair et en os, et les pattes lui manquaient. Elle fit encore quelques pas hésitants tandis que le Highland cattle s'avavançait dans leur direction. Lorsqu'il fut suffisamment près, ils purent tous admirer sa magnifique robe brune-rouse aux poils touffus semblables à un manteau de fourrure. Ses yeux étaient cachés par de longues mèches qui lui tombaient jusqu'au museau.

— Bonjour, dit la vache écossaise d'une voix grave à l'accent rocaillieux. Je m'appelle Duncan et je vous souhaite la bienvenue sur les Hautes Terres.

— Bon-bonjour, bégaya Holly toute intimidée. Je suis Holly et je



suis une vache Holstein, et voici Lutz mon ami qui est un chat des forêts norvégiennes et pour finir notre guide Eileen.

— Soyez les bienvenus, répéta Duncan, vous devez être fatigués après un si long voyage, mais avant de vous reposer, j'aimerais vous présenter le reste de ma famille. Tu as une très jolie robe Holly, chez nous on n'en voit pas de si belles, ajouta Duncan.

Holly rosit de plaisir. Elle aimait beaucoup Duncan, et comme il ne parlait pas trop vite elle comprenait presque tout ce qu'il disait.

D'autres vaches apparurent, et Duncan fit les présentations :

— Voici Drusilla, ma maman, son nom gaélique signifie magique et là, juste derrière elle, le grand avec les immenses cornes, c'est Albannach, le chef de notre clan qui est aussi mon père. La petite qui me ressemble beaucoup, c'est ma sœur Lana.

— Mais où est votre étable et votre éleveur ? s'enquit Holly.

— Notre éleveur, qui est une éleveuse s'appelle Coleen, elle habite à l'autre extrémité de la lande et elle vient régulièrement nous rendre visite.

— Mais vous dormez où ? s'inquiéta Holly

— Eh bien ici, où là-bas, où on veut en fait, la lande est bien assez grande !

— Et s'il fait froid ?

— Nos longs poils nous protègent, nous pouvons pratiquement vivre toute l'année dehors. Nous ne craignons pas les intempéries. Ne t'inquiètes pas Holly, nous sommes parfaitement adaptés à notre rude climat.

— Tu viens avec nous Holly, on va se baigner dans la rivière, demanda Lana.

— Heu... c'est-à-dire que..., Holly jeta un discret regard à Lutz qui l'encouragea silencieusement. Bon, c'est d'accord, mais ce n'est pas trop profond au moins car je ne sais pas très bien nager.

— Pas de soucis, la rassura Duncan, on va juste se tremper les onglons !

Pendant qu'Holly s'amusait avec ses nouveaux amis, Eileen toujours très prévenante avait informé Coleen de leur arrivée. L'éleveuse avait aussitôt préparé des chambres pour Holly et ses amis. Ils passèrent ainsi plusieurs jours en compagnie des vaches des Highlands. Lutz était lui aussi très heureux d'avoir fait la connaissance de ces animaux qu'il trouvait très sympathiques. Et ce qui ne déplaisait pas non plus à Lutz c'est la présence à la ferme de la chatte de Coleen, une très jolie minette Maine Coon au pelage noir et blanc répondant au doux nom de Princesse. Holly faisait chaque jour des progrès en anglais et Duncan n'y était pas pour rien.

Le jour du départ finit néanmoins par arriver. Holly était très émue et elle pleura beaucoup au moment de dire au revoir à Duncan. Même Lutz ne put retenir ses larmes. Duncan offrit à Holly un gros bouquet de chardons d'Écosse pour qu'elle ne l'oublie pas et la jeune vache en profita pour inviter son nouvel ami à passer quelques jours chez elle.

— Ne pleure pas Holly, dit Duncan, c'est promis, je viendrai te voir en Suisse, et toi et tes amis êtes toujours les bienvenus sur les Hautes Terres d'Écosse. Le Highland cattle était aussi très ému et fort heu-

reusement pour lui ses longs poils lui permirent tant bien que mal de cacher ses larmes.

Bien que Duncan et son clan ne fussent plus visibles depuis des kilomètres, Holly ne cessait pas de regarder par la fenêtre et d'agiter tristement la patte en signe d'au revoir. Lutz lui tapota doucement l'épaule.

— Nous reviendrons les voir Holly, je te le promets, et la prochaine fois Sam pourra même nous accompagner. Je suis sûr que Coleen serait très heureuse de faire sa connaissance. Et puis Duncan t'a promis de venir en Suisse, et les amis, les vrais, c'est pour la vie et ils tiennent toujours leurs promesses !

— Je sais que tu as raison Lutz, mais c'est toujours tellement triste de quitter les gens qu'on aime.

— Ils vont me manquer à moi aussi, mais en attendant nous allons bientôt revoir Sam, je suis sûr qu'il nous attend avec impatience, et nous avons tellement de choses à lui raconter.

— Oh oui alors, je me réjouis moi aussi de le revoir.

— Tu sais Holly, sans adieux, il ne peut y avoir de retrouvailles, c'est ça la magie de l'amitié !

Holly serra très fort Lutz contre son cœur. Dans son élan elle avait oublié qu'elle tenait déjà au même endroit le bouquet de chardons de Duncan. Lutz, ne pipa mot et supporta stoïquement le piquant des fleurs. Il en aurait pour des heures à nettoyer son pelage mais pour l'instant c'était le cadet de ses soucis, seul comptait pour lui le bonheur d'Holly et ce sentiment n'avait pas de prix.

FIN 🐾

2016

07 mai 2016	Junior Arc Expo Halle Cantine, Saignelégier	2-3 décembre 2016	Junior Bulle Expo Espace Gruyère, Bulle
17-19 juin 2016	Confrontation européenne, Colmar (F)	6 décembre 2016	Publication officielle Interbull + CH
2 juillet 2016	Holstein Awards Vianco Arena, Brunegg	10 décembre 2016	Rindernightshow, Wattwil
9 août 2016	Publication officielle Interbull + CH	12-17 janvier 2017	Swiss'Expo Beaulieu, Lausanne
20 septembre 2016	Marché-Concours, Espace Gruyère, Bulle	25 mars 2017	EXPO Bulle Espace Gruyère, Bulle

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO

Rédaction :

Pascal Monteleone
Maryline Guldin
Olivier Buchs
Eric Barras
Franz Seefried (Qualitas)
Bertrand Droux (Marché-Concours)
Joël Bader (Illustrations)

Edition, abonnements :

Fédération suisse d'élevage Holstein
Rte de Grangeneuve 27
CH-1725 Posieux
Tél. : 026 305 59 00
info@holstein.ch
www.holstein.ch

Impression :

Imprimerie MTL SA
Rte du Petit-Moncor 12
CH-1725 Villars-sur-Glâne
Tél. : 026 401 13 13
Fax : 026 401 13 15
imprimerie@mtlsa.ch
www.mtlsa.ch

Traduction :

Gilles Bolliger

Tirage :

Français : 800 exemplaires
Allemand : 1'500 exemplaires

Parution :

5 fois par an

PROCHAINE PARUTION: JUILLET 2016 - SEMAINE 29 (22.07.16)



Frico-Jack Seaver ELNA, Comex en Agnière, La Verrerie